

139647-2026 - Nadmetanje

Poljska – Remontni i sanacijski radovi – Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

OJ S 41/2026 27/02/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Gmina Miasta Radomia

E-pošta: inwest@umradom.pl

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

Opis: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa Sali Koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu. Obiekt sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej (ROK) jest częścią większego kompleksu, tj. budynku Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowanego w centrum miasta Radomia pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego. Przedmiotowy obiekt znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. Budynek częściowo wpisany jest do rejestru zabytków byłego województwa radomskiego prawomocną decyzją nr 732 WKZ w Kielcach z dnia 09.04.1972r. pod nr rejestru L.dz. KL.II-5340a/199/83, nr rejestru 199/A/83. Obiekt podpiwniczony, trzykondygnacyjny. Powierzchnia zabudowy – ok. 1634 m². Powierzchnia użytkowa – ok. 2768 m².

Identifikacyjna oznaka postępuka: d81c5c58-26b2-483c-8b37-8991c4765a9f

Interna identyfikacyjna oznaka: In.III.271.25.2025

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45453000 Remontni i sanacijski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 45300000 Instalaterski radovi na građevinama, 45000000

Građevinski radovi, 45330000 Vodoinstalaterski i sanitarni radovi, 45310000

Elektroinstalacijski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Budynek Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowany pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego.

Grad: Radom

Poštanski broj: 26-600

Zemlja – podregija (NUTS): Radomski (PL921)

Zemlja: Poljska

Dodatne informacije: Prace budowlane będą realizowane w czynnym obiekcie administracyjnym. Należy uwzględnić możliwość ograniczeń uciążliwości związanych z

nadmiernym hałasem w czasie godzin pracy Urzędu oraz zabezpieczenie terenu budowy przed dostępem osób nieuprawnionych. Dostęp ciężkim sprzętem do terenu robót jest istotnie utrudniony.

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Korupcija: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Prijevvara: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Pranje novca ili financiranje terorizma: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b) i f) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Osnove povezane s plaćanjem poreza ili doprinosa za socijalno osiguranje: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Kršenje obveze plaćanja poreza: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Kršenje obveza u području radnog prava: Dotyczy: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Stečaj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Nesolventnost: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Nagodba s vjerovnicima: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Suspendirane poslovne aktivnosti: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych

Isključivo nacionalne osnove za isključenje: Dotyczy: - art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i g) i pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych - art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych - art. 7 ust. 1 ustawy z 13.04.2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

Opis: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa Sali Koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu. Obiekt sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej (ROK) jest częścią większego kompleksu, tj. budynku Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowanego w centrum miasta Radomia pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego. Przedmiotowy obiekt znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. Budynek częściowo wpisany jest do rejestru zabytków byłego województwa radomskiego prawomocną decyzją nr 732 WKZ w Kielcach z dnia 09.04.1972r. pod nr rejestru L.dz. KL.II-5340a/199/83, nr rejestru 199/A/83. Obiekt podpiwniczony, trzykondygnacyjny. Powierzchnia zabudowy – ok. 1634 m². Powierzchnia użytkowa – ok. 2768 m². Zakres robót składających się na przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) Przebudowę pomieszczeń sceny i widowni sali koncertowej (w tym m.in.: wykonanie nowej wewnętrznej zapadni scenicznej wraz z platformą towarową na poziom sceny, wymiana na nowe foteli na widowni). 2) Przebudowę pomieszczeń technicznych i pomocniczych służących obsłudze sali koncertowej. 3) Przebudowę pomieszczeń foyer, holu, szatni, administracji i komunikacji. 4) Dostosowanie obiektu w zakresie dostępności dla osób niepełnosprawnych, w tym m.in. przebudowa sanitariatów oraz dostawa i montaż platformy przyschodowej. 5) Demontaż istniejących i wykonanie nowych okładzin ściennych i sufitowych, w tym m.in. zabezpieczenie p.poż. stropów oraz okładziny akustyczne. 6) Demontaż podłóg przeznaczonych do wymiany i montaż nowych podłóg oraz renowacja istniejących kamiennych podłóg. 7) Demontaż oraz dostawa i montaż nowej stolarki okiennej i drzwiowej. 8) Wymianę pokrycia dachowego wraz z dociepleniem oraz zabezpieczeniem p.poż. jego konstrukcji. 9) Kompleksowa modernizacja obiektu w zakresie instalacyjnym, w tym m.in.: - kompleksowe wykonanie nowych instalacji elektrycznych wewnętrznych, - wykonanie profesjonalnej instalacji oświetlenia scenicznego i nagłośnienia sali koncertowej w zakresie widowni i sceny, - wykonanie instalacji niskoprądowych, - wykonanie nowej instalacji c.o., - wykonanie nowej instalacji wentylacji mechanicznej i klimatyzacji, - wykonanie nowych instalacji wodociągowej i kanalizacji sanitarnej, - wykonanie nowej instalacji p. poż., w tym między innymi wykonanie dynamicznego oświetlenia pożarowego, wykonanie na drogach ewakuacyjnych awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego oraz dostawę i montaż kurtyn p.poż. 10) Dostawę i montaż nowego wyposażenia stałego (technologia sceniczna).

Interna identyfikacyjna oznaka: In.III.271.25.2025

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45453000 Remontni i sanacijski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi, 45300000 Instalaterski radovi na građevinama, 45330000 Vodoinstalaterski i sanitarni radovi, 45310000 Elektroinstalacijski radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Radomski (PL921)

Zemlja: Poljska

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 17 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da
Dodatne informacije: W chwili wszczęcia postępowania zamówienie nie jest współfinansowane ze źródeł zewnętrznych, natomiast Zamawiający ubiega się o jego dofinansowanie z: - Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 Priorytet VII: Kultura Działanie 7.1 Infrastruktura kultury i turystyki kulturowej Obszar 1: Rozwój infrastruktury kultury (zabytkowej i niezabytkowej), - Programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027 Priorytet IX Mazowsze bliższe obywatelom dzięki Funduszom Europejskim Działanie 9.1 Rewitalizacja miast Typ projektów Rewitalizacja obszarów zdegradowanych.

5.1.9. Kryteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten posiada na rachunku kwotę środków finansowych nie mniejszą niż 2.000.000,00 (słownie: dwa miliony) złotych, lub że posiada zdolność kredytową na kwotę minimum 2.000.000,00 złotych, lub że łącznie z obydwu w/w źródeł (posiada na rachunku i posiada zdolność kredytową) dysponuje kwotą min. 2.000.000,00 złotych.

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten w ostatnich 5 latach przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał w sposób należyty oraz zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończył co najmniej 1 robotę budowlaną o całkowitej wartości -wraz z ewentualnym zagospodarowaniem terenu itp.- min. 25.000.000,00 (słownie: dwadzieścia pięć milionów i 00/100) złotych brutto, polegającą na budowie, przebudowie bądź remoncie obiektu kubaturowego (budynku).

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten dysponuje lub będzie dysponować w okresie wykonywania zamówienia i skieruje do jego realizacji n/w osoby: - kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń; - osobę posiadającą uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi przy zabytkach nieruchomych (zaleca się, by była to w/w osoba posiadająca uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności konstrukcyjno-budowlanej), - kierownika robót posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji elektrycznych bez ograniczeń; - kierownika robót posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, wentylacyjnych i ciepłych bez ograniczeń; - kierownika robót dot. akustyki i elektroakustyki posiadającego wyższe wykształcenie techniczne w specjalności akustyka lub inżynieria dźwięku; - kierownika robót dot. montażu i mechaniki sceny posiadającego wyższe wykształcenie techniczne na kierunku mechanika.

5.1.10. Kryteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Cena oferty.

Opis: Waga kryterium 60 % (max 60 pkt). Szczegóły w przedmiocie zawiera § 15 SWZ.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Okres udzielonej gwarancji jakości.

Opis: Waga kryterium 40 % (max 40 pkt). Szczegóły w przedmiocie zawiera § 15 SWZ.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 300 tysięcy zł. Szczegóły w przedmiocie zawiera § 11 SWZ.

Rok za zaprimanje ponuda: 12/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 12/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Szczegóły w przedmiocie zawiera projekt Umowy, stanowiący załącznik do SWZ.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: Informacje w przedmiocie zawarte są w § 22 SWZ oraz ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Gmina Miasta Radomia

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Gmina Miasta Radomia
Organizacija koja obrađuje ponude: Gmina Miasta Radomia

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Gmina Miasta Radomia
Registracijski broj: NIP: 7962817529
Odjel: Wydział Inwestycji
Poštanska adresa: ul. ul. Kilińskiego 30
Grad: Radom
Poštanski broj: 26-600
Zemlja – podregija (NUTS): Radomski (PL921)
Zemlja: Poljska
Kontaktna točka: Wydział Inwestycji Urzędu Miejskiego w Radomiu
E-pošta: inwest@umradom.pl
Tel.: +48 48 3620471
Internet: www.bip.radom.pl
Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>
Uloge ove organizacije:
Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje
Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Krajowa Izba Odwoławcza
Registracijski broj: NIP: 5262239325
Poštanska adresa: ul. Postępu 17a
Grad: Warszawa
Poštanski broj: 02-676
Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Zemlja: Poljska
E-pošta: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: +48 4587840
Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Uloge ove organizacije:
Pružatelj usluga javne nabave
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Publications Office of the European Union
Registracijski broj: PUBL
Grad: Luxembourg
Poštanski broj: 2417
Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)
Zemlja: Luksemburg

E-pošta: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Internet: <https://op.europa.eu>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

1ae1ee23-0885-41de-bc75-35f39c0838e8-02

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

Z uwagi na konieczność ujednoznacznienia opisu przedmiotu zamówienia oraz dostosowania go do istniejącego stanu faktycznego, Zamawiający dokonuje modyfikacji treści SWZ, polegającej na zmianie/dodaniu dokumentów technicznych w części dot. technologii sceny (elementy dokumentacji projektowej, przedmiar). W/w modyfikacja rodzi potrzebę wydłużenia terminu składania ofert (a w konsekwencji także zmiany terminu otwarcia ofert), tak, by Wykonawcy mogli zapoznać się z jej treścią. W związku z powyższym w treści niniejszego Ogłoszenia zmieniono: - termin składania ofert z 03.03.2026r. do godz. 9:00 na 12.03.2026r. do godz. 9:00, - termin otwarcia ofert z 03.03.2026r. o godz. 10:00 na 12.03.2026r. o godz. 10:00.

Informacje o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4d4265e4-67a2-4e3d-975d-fe121aefcf80 - 02

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 26/02/2026 11:31:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: poljski

Broj objave obavijesti: 139647-2026

Broj izdanja SL S-a: 41/2026

Datum objave: 27/02/2026